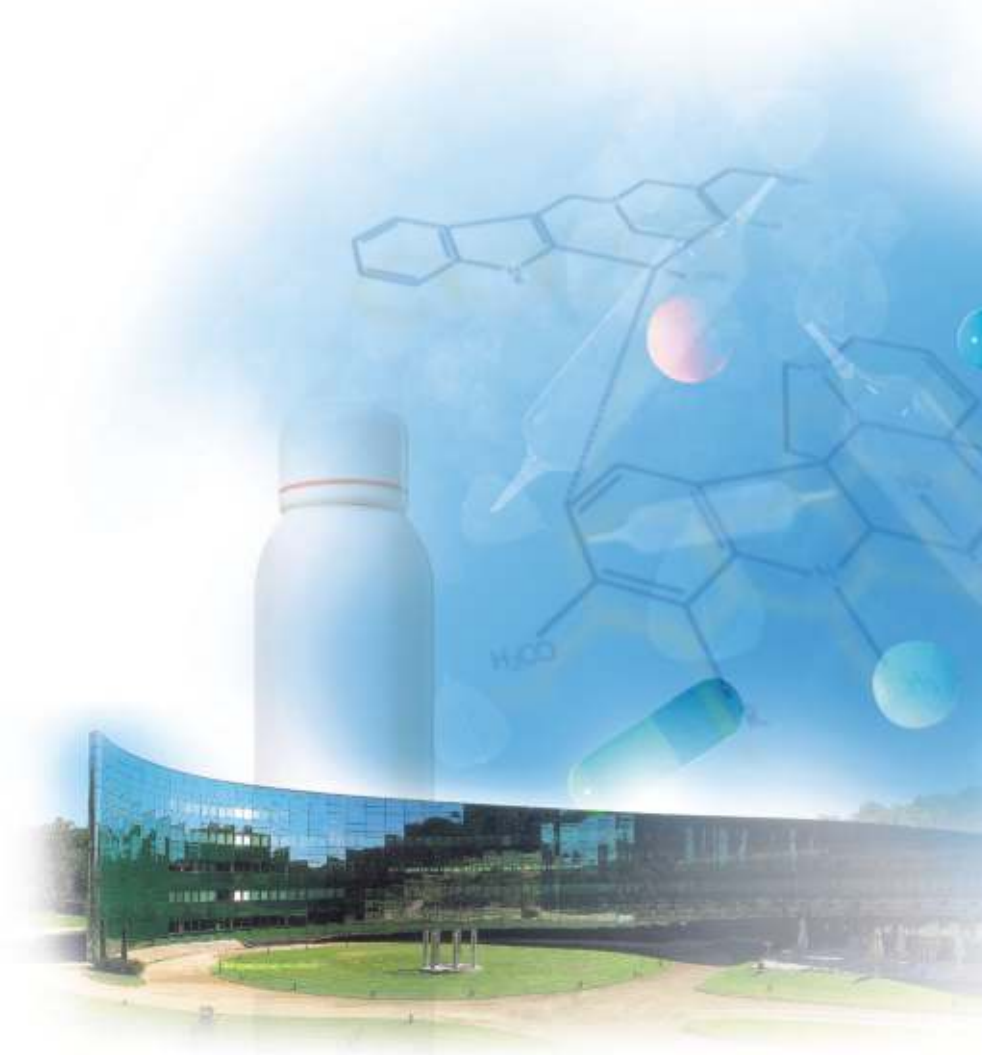


# LABORATORIA **PIERRE FABRE**



OD ZDROWIA DO URODY



Pierre Fabre  
Dermo-Cosmétique

[www.pierre-fabre.com](http://www.pierre-fabre.com)



Od ponad czterdziestu lat prowadzimy zaawansowane prace badawcze. Każdego dnia opracowujemy nowoczesne leki, dermokosmetyki, mając przekonanie, że obecnie dostępna wiedza jest wciąż niczym w porównaniu z możliwościami nauki i potencjałem jaki kryje w sobie natura.

W 1961 roku, Pan Pierre Fabre, farmaceuta i botanik, stworzył w Castres na południu Francji pierwsze laboratorium farmaceutyczne. Dwadzieścia pięć lat później na bazie roślinnego wyciągu z Barwinka pospolitego powstał Navelbine®, pierwszy francuski lek przeciwnowotworowy, który do dnia dzisiejszego został przepisany ponad milionowi pacjentów na całym świecie.

Dziś firma farmaceutyczna Pierre Fabre pozostaje nadal wierna koncepcji jej założyciela, opiera się na bogactwie natury kontynuując jednocześnie prace w dziedzinie chemii i biotechnologii.

Każdego roku 25% naszych obrotów przeznaczamy na badania mające na celu opracowywanie nowych, innowacyjnych preparatów.

Zaczynając od zakładu w Castres, serca naszej firmy, rozwinęliśmy się i dziś oferujemy nasze leki i dermokosmetyki w 130 krajach na całym świecie, nie zapominając jednak o wartościach, które od zawsze nam towarzyszyły tj. przywiązaniu do tradycji, zaangażowaniu w ochronę zdrowia publicznego, poszanowaniu etyki.

Pragniemy być godnym zaufania partnerem lekarzy i farmaceutów.



Pan Pierre Fabre



# BADANIA I ROZWÓJ



## MOTORY NASZEGO WZROSTU

Działania w zakresie badań i rozwoju mają na celu odkrywanie i opracowywanie nowych cząsteczek aktywnych. Punktem wyjścia dla tych badań jest rozpoznanie i charakterystyka celów terapeutycznych receptorów, enzymów, systemów komórkowych - będących przyczyną danej choroby.

Testowane cząsteczki mogą być substancjami pochodzenia naturalnego, chemicznego bądź wytworzone w procesach biotechnologicznych. Wysoka jakość naszych produktów ma swe źródło w prowadzonych przez nas badaniach, które koncentrują się na pięciu osiach terapeutycznych: nowotwory, centralny układ nerwowy, układ sercowo-naczyniowy, immunologia i dermatologia.

## BADANIA W DZIEDZINIE DERMATOLOGII: POŁĄCZENIE ZDROWIA I URODY

Badania w dziedzinie dermatologii charakteryzują się dynamiką i profesjonalizmem oraz sprawiają, że kosmetyka spełnia wymagania rynku farmaceutycznego i dostarcza naukowych rozwiązań dla zróżnicowanych potrzeb klientów. Nasze zespoły badawcze działają w pięciu obszarach: starzenie się skóry, ochrona przeciwsłoneczna i wpływ promieniowania UV na skórę, zaburzenia w funkcjonowaniu warstwy ochronnej skóry, problemy związane z pigmentacją oraz biologia włosów.



Europejskie Centrum  
Badań nad Skórą,  
Hôtel Dieu  
w Tuluzie, Francja



# PIERRE FABRE DERMO - COSMETIQUE

POŁĄCZENIE DERMATOLOGII I KOSMETOLOGII

NASZYM POWOŁANIEM JEST SKÓRA



Pierre Fabre Dermo - Cosmétique oferuje specjalistom i konsumentom naturalne, znakomicie tolerowane preparaty o potwierdzonej skuteczności. Etyka farmaceutyczna w połączeniu z zaawansowaną kosmologią sprawiają, że jesteśmy liderem na rynku francuskim i drugim prywatnym laboratorium dermokosmetycznym w Europie.

DWA KIERUNKI ZAINTERESOWANIA:  
DERMATOLOGIA I KOSMETOLOGIA

Szeroka gama produktów dermatologicznych - od leków wydawanych na receptę po dermokosmetyki - opracowana została przez Pierre Fabre Dermo - Cosmétique zgodnie ze starannością i jakością charakterystyczną dla reguły Sztuki Farmaceutycznej. Pierre Fabre Dermo - Cosmétique podzielony jest na dwa działy: dział dermatologiczny i dział dermokosmetyczny.

## Dział dermatologiczny

### - Pierre Fabre Dermatologie

Zorac, Locatop, Locacid, Curacne

### - Laboratoria Dermatologiczne Avène

Woda termalna Avène, Tolérance Extrême, Eluage, Ochrona przeciwsłoneczna, Cicalfate krem, Makijaż medyczny Couvrance, Diacnéal ...

### - Laboratoria Dermatologiczne Ducray

A-Derma: Exomega, Epitheliale A.H. ...

Ducray pielęgnacja włosów: Anacaps, Anastim, Kertyol ...





### Uzdrowisko Dermatologiczne Avène:

250 lat zastosowania wody ze źródeł termalnych w dermatologii. Każdego roku ponad 2500 kuracjuszy korzystających z kompleksowej opieki medycznej oraz z leczniczych właściwości Wody termalnej Avène: kojących, gojących i łagodzących podrażnienia.

## Dział dermokosmetyczny

### - Laboratoria Klorane

Pielęgnacja włosów: Quinoral, Gama na bazie wyciągu z mango...

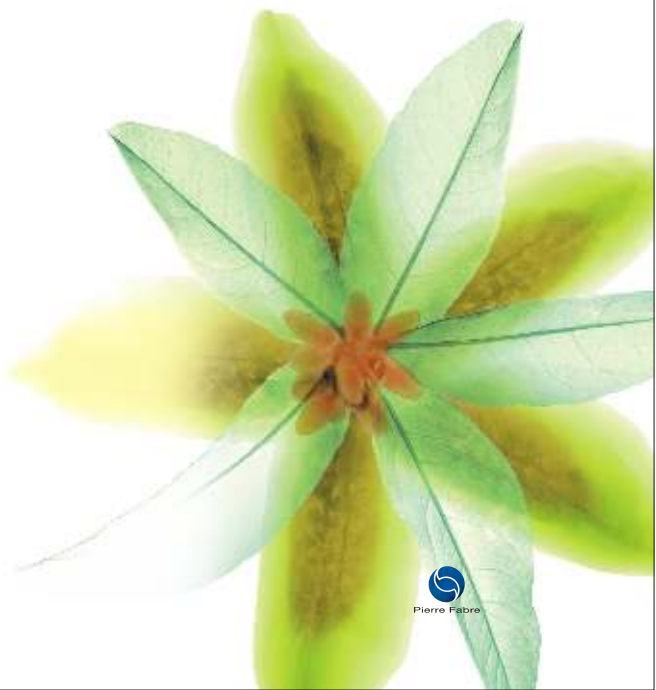
Klorane Bébé: Łagodny żel do mycia ciała i włosów, Krem odżywczy na bazie Cold Cream, Eryteal maść...

### - Laboratoria Galénic

Argane Huile Precieuse, Ophycee, Messenger

Elancyl: CELLU- REVERSE serum wyszczuplające,

Koncentrat Lipo- Reducteur, Lipo- Reducteur płaski brzuch





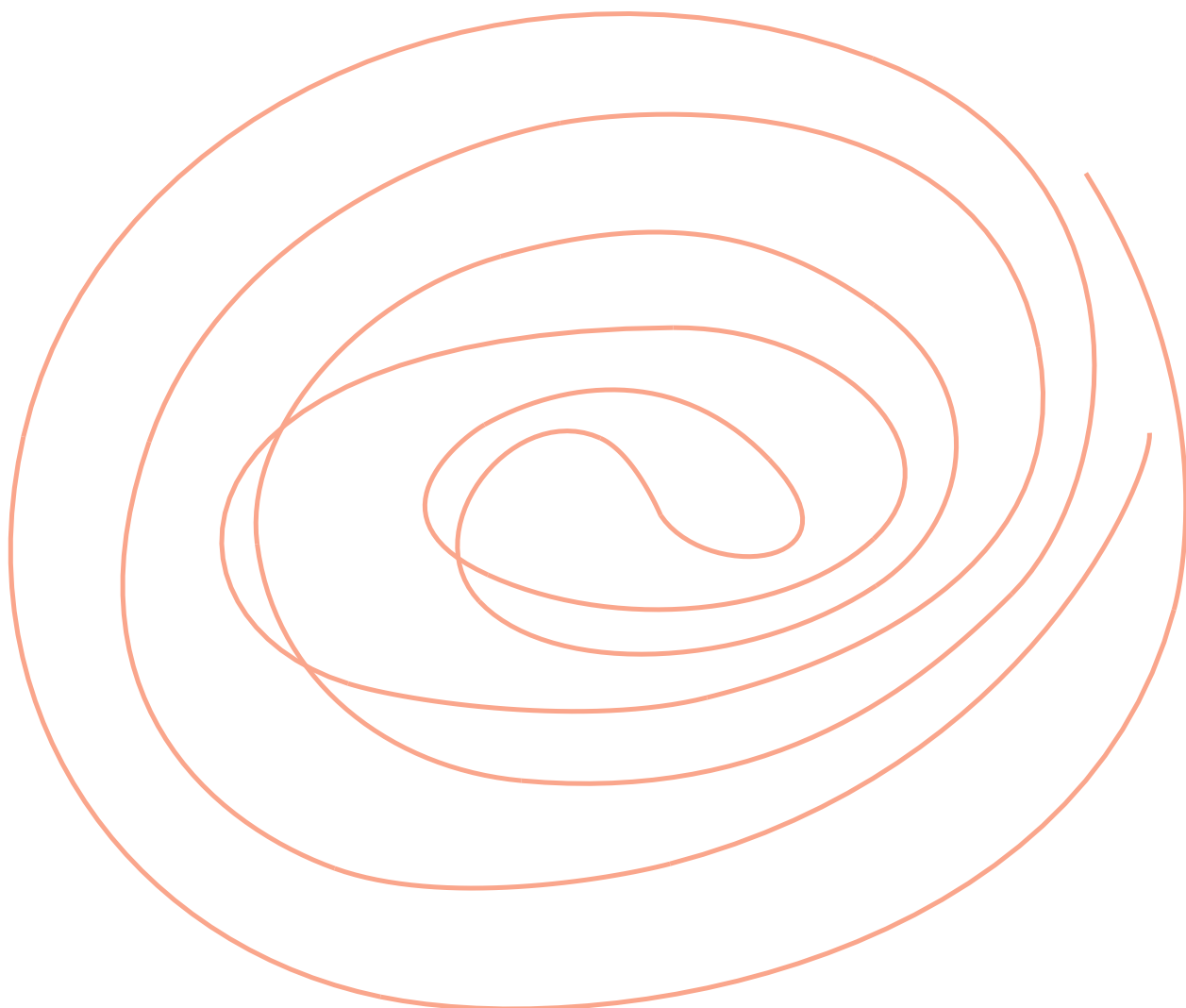
EAU THERMALE  
Avène

---

Zawsze zdrowa – zawsze piękna

---

FILOZOFIA MARKI



# EAU THERMALE Avène

## Ekspert w pielęgnacji skóry wrażliwej

### ⊙ **Uzdrowisko Dermatologiczne w Avène specjalizujące się w leczeniu chorób skóry.**

Każdego roku, od kwietnia do października, Uzdrowisko Dermatologiczne w Avène przyjmuje ponad 2500 pacjentów. Zabiegi termalne w Uzdrowisku odbywają się pod nadzorem lekarzy dermatologów, przy użyciu bieżącej Wody termalnej Avène. W Uzdrowisku Dermatologicznym w Avène leczy się głównie atopowe zapalenie skóry, łuszczycę, wyprysk alergiczny, oparzenia i inne schorzenia skórne.



### ⊙ **Woda termalna Avène o działaniu kojącym, łagodzącym podrażnienia, o skuteczności potwierdzonej w badaniach klinicznych.**

Woda termalna Avène posiada unikalny i stały skład, a cechy, które wyróżniają ją spośród innych wód to przede wszystkim niska mineralizacja i czystość bakteriologiczna. Jest tematem wielu prac naukowych i badań klinicznych, które dowiodły jej leczniczych właściwości.

### ⊙ **Marka dermokosmetyków Avène przeznaczonych do pielęgnacji skóry wrażliwej na bazie Wody termalnej Avène.**

Woda termalna Avène jest głównym składnikiem aktywnym gamy dermokosmetyków Avène. To odpowiedź na specyficzne potrzeby skóry wrażliwej.

### ⊙ **Marka dermatologiczna stworzona w oparciu o rygorystyczne reguły Sztuki Farmaceutycznej**

### ⊙ **Marka dermokosmetyczna przeznaczona do pielęgnacji skóry wrażliwej dzięki leczniczym właściwościom Wody termalnej Avène: kojącym i łagodzącym podrażnienia. To odpowiedź na wszystkie poziomy wrażliwości.**

Skóra alergiczna

Skóra nadwrażliwa

Skóra wrażliwa

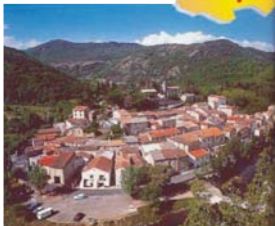
### ⊙ **Marka dermatologiczna zrodzona z termalizmu naukowego odpowiadająca na potrzeby lekarzy, polecana przez dermatologów i farmaceutów.**

# EAU THERMALE Avène

## Trochę historii...



Historia ma swój początek w małym miasteczku na południu Francji, w regionie Languedoc Roussillon. Czyste, ekologiczne środowisko, obecność masywu górskiego... Avène korzysta z tego najcenniejszego bogactwa geologicznego we Francji.



Odkrycie leczniczych właściwości wody termalnej ze źródła Sainte Odile w Avène

**1736**



**1743**



Otwarcie pierwszego uzdrowiska termalnego w Avène

**1826**

Woda termalna Avène uznana za wodę o właściwościach leczniczych przez liderów dermatologii (np. Dr Jean-Louis Alibert)

**1871**

Eksport wody termalnej Avène do Chicago w celu leczenia ofiar wielkiego pożaru

•ródło wody zostaje uznane za dobro publiczne, Francuska Akademia Medyczna nadaje Avène miano Dermatologicznego Uzdrowiska Termalnego.

**1874**



**1875**



Pierre Fabre wznawia eksploatację źródła wody termalnej Avène i rozwija działalność balneologiczną.

**1990**

W pobliżu starych łaźni Pierre Fabre otwiera nowe Uzdrowisko Dermatologiczne w Avène oraz centrum produkcji dermokosmetyków Avène



**2005**



W odpowiedzi na rosnące zapotrzebowanie kuracjuszy, rozbudowane zostaje istniejące Uzdrowisko Dermatologiczne w Avène.

# EAU THERMALE Avène

## Karta jakości marki Avène

### 🌀 **Uzdrowisko Dermatologiczne Avène specjalizujące się w leczeniu chorób skóry**

- czyste, ekologiczne środowisko
- międzynarodowa renoma
- Centrum Badań Naukowych nad wodą termalną Avène

### 🌀 **Woda termalna Avène, od 1874 roku uznana za dobro publiczne**

- woda lecznicza, pod stałą kontrolą naukowców
- unikalny i stały skład
- o właściwościach kojących i łagodzących podrażnienia

### 🌀 **Od źródła wody termalnej do gamy produktów pielęgnacyjnych**

- formuły dermokosmetyków opracowane z myślą o najlepszym komforcie skóry wrażliwej
- przebadane pod kontrolą dermatologów i pediatrów
- skuteczność, tolerancja i hipoalergiczność potwierdzone w licznych badaniach klinicznych

### 🌀 **Potęga badań Pierre Fabre**

- innowacyjne, specjalnie wyselekcjonowane składniki aktywne
- zaangażowanie międzynarodowych ekspertów
- doskonała znajomość potrzeb współczesnej dermatologii i kosmetologii

**Dermokosmetyki Avène  
dostępne są wyłącznie w aptekach.**

# EAU THERMALE Avène



## Woda termalna Avène - substancja czynna

To naturalna woda górska pozbawiona wszelkich zanieczyszczeń przemysłowych. Swoje właściwości lecznicze nabyła podczas 40 letniej wędrówki przez wapienno-krystaliczny masyw górski w południowej Francji.

### Właściwości.

Od 1975 roku, kiedy Pierre Fabre rozpoczął użytkowanie źródła wody termalnej Avène, stała się ona tematem wielu prac naukowych, badań farmakologicznych i klinicznych. Dowiodły one jej leczniczych właściwości i potwierdziły, że może być traktowana jako skuteczna substancja czynna.

Badania wykazały, że woda termalna Avène działa:

- **kojąco na skórę**
- **łagodzi podrażnienia**

### Skład wody termalnej Avène jest stały i niezmienny.

Woda termalna Avène charakteryzuje się **czystością bakteriologiczną, niską mineralizacją**, dużą zawartością krzemionki, szerokim wachlarzem anionów, kationów i pierwiastków śladowych.

#### Własności fizyczne:

- stała temperatura wody w źródle 25,6°C
- pH bliskie neutralnemu 7,5

#### Własności chemiczne:

- niska mineralizacja 207mg/l
- duża zawartość krzemionki 14mg/l
- niska zawartość sodu
- stosunek Ca/Mg wynosi 2
- duże zróżnicowanie oligoelementów

#### Charakterystyka organoleptyczna:

- bezbarwna
- bez zapachu
- bez smaku



dostępne pojemności:  
300 i 150 ml

### Wskazania do stosowania:

- podstawowa pielęgnacja skóry wrażliwej, nadwrażliwej, alergicznej lub podrażnionej
- podrażnienia stale towarzyszące chorobom skóry: atopowe zapalenie skóry, łuszczyca, trądzik różowaty, trądzik zwykły, alergie, alergie słoneczne, pieluszkowe zapalenie skóry
- podrażnienia przejściowe w wyniku oparzeń słonecznych, po zabiegach chirurgii estetycznej, po zabiegach dermatologicznych, po depilacji, po goleniu

# EAU THERMALE Avène



## Skóra alergiczna...

...która nie toleruje już żadnych kosmetyków

### TOLERANCE EXTREME

#### JEDYNE STERYLNE DERMOKOSMETYKI

#### STERYLNA TECHNOLOGIA PRODUKCJI (jak leków do wstrzyknięć)

#### Dermokosmetyki TOLERANCE EXTREME NIE ZAWIERAJĄ:

- konserwantów
- związków powierzchniowo czynnych
- substancji zapachowych
- substancji barwiących
- alkoholu

#### 1 TUBKA = PO OTWARCIU TYLKO 3 DNI STOSOWANIA

#### Tolérance Extrême Mleczko oczyszczające (Lait nettoyant sans rinçage)

- przeznaczone do demakijażu twarzy i oczu,
- nie wymaga spłukiwania,
- zawiera tylko 6 specjalnie wyselekcjonowanych składników
- opakowanie: 7 sterylnych tubek po 10 ml

#### Tolérance Extrême Krem łagodzący podrażnienia (Crème anti-irritante apaisante)

- przeznaczony do pielęgnacji skóry
- zawiera tylko 9 specjalnie wyselekcjonowanych składników
- opakowanie: 7 sterylnych tubek po 5 ml



DOSKONAŁOŚĆ  
ROKU STYL  
2002

DOSKONAŁOŚĆ  
ROKU STYL  
2002



#### Właściwości Tolérance Extrême

- zapobiega wystąpieniu reakcji alergicznej na skórze
- zmniejsza nadmierną reaktywność skóry
- odbudowuje naturalną barierę ochronną skóry
- nawilża, odżywia i chroni skórę
- zwiększa tolerancję stosowanych kuracji leczniczych

#### Wskazania

Tolérance Extrême może być stosowany samodzielnie lub jako uzupełnienie kuracji dermatologicznych.

1. Jako codzienna pielęgnacja:
  - skóra alergiczna
  - brak tolerancji na kosmetyki
2. W stanach ostrego nasilenia w przebiegu:
  - trądziku różowatego (rumień, rozszerzone naczynka)
  - atopowego zapalenia skóry
  - łojotokowego zapalenia skóry
  - wyprysku kontaktowego w obrębie powiek
  - zapalenia okołoustnego
  - oparzeń słonecznych
3. Po zabiegach kosmetycznych, dermatologicznych, chirurgicznych

# EAU THERMALE Avène



## Skóra nadwrażliwa

### CPI i LPI

#### KOMPLETNA PIELĘGNACJA O WYSOKIEJ TOLERANCJI

- maksymalna zawartość Wody termalnej Avène o działaniu kojącym i łagodzącym podrażnienia
- ograniczona ilość składników (tylko substancje aktywne i podłoże)
- specjalna selekcja najłagodniejszych składników
- bez substancji zapachowych i barwiących
- specjalny system konserwantów o doskonałej tolerancji

### LPI

#### Łagodny żel oczyszczający do skóry nadwrażliwej

(Lotion nettoyante pour peaux intolérantes)

- przeznaczony do oczyszczania i demakijażu twarzy i oczu,
- nie wymaga spłukiwania,
- zawiera tylko 9 specjalnie wyselekcjonowanych składników,
- zawiera 96% Wody termalnej Avène,
- pH = 5,5,
- opakowanie: 200 ml



#### Właściwości LPI

- łagodnie oczyszcza twarz i oczy
- nie narusza naturalnej bariery ochronnej skóry
- daje uczucie natychmiastowego ukojenia skóry
- dzięki żelowej konsystencji może być nakładany bezpośrednio na skórę przy pomocy opuszków palców, unikając w ten sposób ewentualnych podrażnień, które mogą wystąpić przy użyciu płatków kosmetycznych

#### Właściwości CPI

- koi i łagodzi skórę podrażnioną
- odbudowuje naturalną barierę ochronną skóry
- skutecznie i długotrwale chroni skórę przed agresywnym działaniem czynników zewnętrznych
- stanowi odpowiedni podkład pod makijaż

### CPI

#### Krem kojący do skóry nadwrażliwej

(Crème pour peaux intolérantes)

- przeznaczony do pielęgnacji skóry,
- zawiera tylko 13 specjalnie wyselekcjonowanych składników,
- zawiera 67% Wody termalnej Avène
- opakowanie: 40 ml



#### Wskazania

##### 1. Codzienna pielęgnacja skóry o wrodzonej nadwrażliwości lub skóry podrażnionej przejściowo:

- jasne fototypy
- skóra sucha
- skóra atopowa
- skóra zaczerwieniona i z rozszerzonymi naczynkami
- drażniące kosmetyki, ekstremalne warunki klimatyczne, drażniące leczenie dermatologiczne

#### Objawy towarzyszące nadwrażliwości:

uczucie ściągnięcia skóry, pieczenie, świąd, zaczerwienienie, obrzęk, złuszczenie.

# EAU THERMALE Avène



## Skóra wrażliwa z rozszerzonymi naczynkami

### ANTIROUGEURS, DIROSEAL

#### KOMPLETNA ODPOWIEDŃ NA WSZYSTKIE PROBLEMY SKÓRY ZACZERWIENIONEJ I Z ROZSZERZONYMI NACZYNKAMI

#### DIROSEAL

##### Krem do pielęgnacji leczniczej

przeznaczony do kuracji skóry  
z rozszerzonymi naczynkami,

##### Skład:

- Woda termalna Avène 5%
- Retinaldehyd C.T. 0,05%
- Metylochalkon hesperydyny 0,2%
- Siarczan dekstranu 0,3%
- nie zawiera substancji zapachowych
- posiada zielone zabarwienie
- stosować 1 raz dziennie w obrębie zmian, zalecany czas kuracji: 3 miesiące
- opakowanie: 30 ml



##### Właściwości Diroséal

- po 3 miesiącach kuracji znacznie likwiduje zaczerwienienie skóry i drobne rozszerzone naczynka
- hamuje nowotworzenie się naczyń dzięki czemu zapobiega powiększaniu się rumienia
- wzmacnia delikatny naskórek i uszczelnia naczynia krwionośne
- likwiduje obrzęk skóry

##### Wskazania

- Napadowe zaczerwienienia twarzy (najczęściej wywołane przez: ostre potrawy, alkohol, gorące napoje, nagłe zmiany temperatur ...)
- Rumień utrwalony i widoczne rozszerzone naczynka
- Jako uzupełnienie kuracji dermatologicznej w III stadium trądzika różowatego

##### Właściwości Antirougeurs

podwójna ochrona:

- uszczelnia naczynia krwionośne
- chroni przed szkodliwym wpływem promieniowania UV i innych agresywnych czynników zewnętrznych (móz, wiatr)
- zmniejsza obrzęk skóry
- nawilża

##### Wskazania

- Codzienna pielęgnacja skóry skłonnej do napadowych zaczerwienień i z rozszerzonymi naczynkami na dzień
- Jako uzupełnienie kuracji kremem Diroséal

#### Udowodniona skuteczność



przed



po 3 miesiącach

# EAU THERMALE Avène



## ANTIROUGEURS

### Lekki krem pielęgnacyjno-ochronny

(Crème légère)

przeznaczony do pielęgnacji skóry  
z rozszerzonymi naczynkami,  
**normalnej lub mieszanej,**

Skład:

- Woda termalna Avène 60%
- Siarczan dekstranu 0,3%
- Wyciąg z ruszczyka 0,2%
- Metylochalkon hesperydyny 0,2%
- Filtry przeciwśoneczne UVB 10 UVA 10 SPF10
- Faza odżywcza 14,5%
- na dzień na całą twarz
- opakowanie: 40 ml



DOSKONAŁOŚĆ  
ROKU **STYL**  
2004

## ANTIROUGEURS RICHE

### Krem pielęgnacyjno-ochronny

(Crème riche)

przeznaczony do pielęgnacji skóry  
z rozszerzonymi naczynkami,  
**suchej lub bardzo suchej,**

Skład:

- Woda termalna Avène 45%
- Siarczan dekstranu 0,3%
- Wyciąg z ruszczyka 0,2%
- Metylochalkon hesperydyny 0,2%
- Filtry przeciwśoneczne SPF 10
- Faza odżywcza 29%
- na dzień na twarz
- opakowanie: 40 ml



DOSKONAŁOŚĆ  
ROKU **STYL**  
2004

# EAU THERMALE Avène



## Skóra wrażliwa sucha lub bardzo sucha

### COLD CREAM

#### TRADYCYJNA FORMUŁA I NOWOCZESNA FORMA GALENOWA... ...DLA POPRAWY KOMFORTU SKÓRY SUCHEJ

#### COLD CREAM AVÈNE

Skład:

- wosk pszczeleli
- parafina
- olejek migdałowy
- woda termalna Avène

#### COLD CREAM

##### Kostka do mycia

(Pain surgras au Cold Cream)  
przeznaczona do oczyszczania skóry wrażliwej suchej lub bardzo suchej,

Skład:

- Cold Cream Avène 2%
- Kompleks natłuszczający 24,2% (w tym olejek palmowy 1%)
- Łagodna baza myjąca syndet (nie zawiera mydła)  
pH = 5,5, nie zawiera lanoliny
- opakowanie: 100 g

#### COLD CREAM

##### Żel do mycia

(Gel surgras au Cold Cream)  
przeznaczony do oczyszczania skóry wrażliwej suchej lub bardzo suchej,

Skład:

- Cold Cream Avène 2%
- Woda termalna Avène 38%
- Kwasy tłuszczowe 10%
- Łagodna baza myjąca (nie zawiera mydła)  
nie zawiera substancji zapachowych  
pH = 5,5
- opakowanie: 250 ml

#### Właściwości Cold Cream Kostki do mycia i Żelu do mycia

- łagodnie oczyszczają skórę nie naruszając naturalnej bariery ochronnej skóry
- natłuszczają i odżywiają suchą skórę
- koją i łagodzą podrażnienia i świąd towarzyszący suchości

#### Wskazania Cold Cream Kostki do mycia i Żelu do mycia

- skóra wrażliwa sucha (niemowlęta, dzieci, dorośli)
- skóra atopowa
- brak tolerancji na klasyczne mydła, żele do ciała
- skóra wysuszona na skutek drażniącego leczenia dermatologicznego



# EAU THERMALE Avène



## COLD CREAM

### Krem

(Cold Cream)

przeznaczony do pielęgnacji skóry (twarzy i ciała) wrażliwej suchej lub bardzo suchej, może służyć jako podłoże do maści i kremów w recepturze farmaceutycznej

Skład:

- Woda termalna Avène 34,5%
- Biały wosk pszczeli 10%
- Parafina
- opakowanie: 40 ml i 100 ml

### Właściwości Cold Cream krem i balsam do ciała

- natłuszczają, odżywiają i zmiękczejają skórę
- odbudowują naturalną barierę ochronną skóry
- koją i łagodzą podrażnienia i świąd towarzyszący suchości
- przywracają skórze komfort, długotrwale chronią

### Wskazania Cold Cream krem i balsam do ciała

- skóra wrażliwa sucha lub bardzo sucha
- pielęgnacja skóry w przebiegu dermatoz z towarzyszącą suchością (atopowe zapalenie skóry, łuszczyca, rybia łuska)

## COLD CREAM

### Balsam do ciała

(Cold Cream emulsion corporelle)

przeznaczony do pielęgnacji skóry wrażliwej suchej lub bardzo suchej, do ciała,

Skład:

- Cold Cream Avène 5%
- Woda termalna Avène 59%
- Olej sezamowy 2,5%
- Olej z krokosza 9%
- Olej kokosowy 5%
- Alantoina 0,1%
- opakowanie: 400 ml



# EAU THERMALE Avène



## COLD CREAM

### Pomadka do ust

(Stick lèvres au Cold Cream)

przeznaczona do pielęgnacji ust

Skład:

- Cold Cream Avène 27%
- Woda termalna Avène 1%
- Sukralfat 2%
- Witaminy E i F 2,4%
- Ekran mineralny (Mika, IP 3)
- opakowanie: 4 g

## COLD CREAM

### Krem do rąk

(Cold Cream crème mains)

przeznaczony do pielęgnacji rąk

Skład:

- Cold Cream Avène 5%
- Woda termalna Avène 63%
- Sukralfat 1%
- Gliceryna 20%
- opakowanie: 75 ml

#### Właściwości Cold Cream Pomadka do ust

- podwójne działanie: pielęgnacja, ochrona oraz profilaktyka
- długotrwale natłuszcza i odżywia
- przyspiesza proces gojenia i regeneruje
- koi i łagodzi podrażnienia
- chroni przed szkodliwym wpływem promieniowania UV

#### Wskazania Cold Cream Pomadka do ust

- usta wysuszone, popękane, spierzchnięte na skutek:
  - leczenia przeciwtrądzikowego (doustne retinoidy)
  - działania czynników klimatycznych (zimno, wiatr, mróz, słońce)
- jako profilaktyka w okresie zimy

#### Właściwości Cold Cream Krem do rąk

- natłuszcza, odżywia i zmiękcza skórę
- przyspiesza proces gojenia i regeneruje
- koi i łagodzi podrażnienia

#### Wskazania Cold Cream Krem do rąk

- dłonie wysuszone, zniszczone, spierzchnięte na skutek:
  - czynników klimatycznych (mróz, wiatr, słońce, zimno)
  - czynników chemicznych (detergenty)
  - chorób skóry przebiegających z suchością (rybia łuska, łuszczyca)



# EAU THERMALE Avène



## Skóra wrażliwa bardzo sucha lub atopowa

### TRIXERA

#### POTRÓJNE DZIAŁANIE: ODPOWIEDŃ NA WSZYSTKIE PROBLEMY SKÓRY SUCHEJ LUB ATOPOWEJ

- redukcja świądu
- zmniejszenie podrażnienia
- odbudowa powłoki ochronnej skóry

### TRIXERA

#### Krem zmiękczający do skóry bardzo suchej lub atopowej

przeznaczony do pielęgnacji skóry  
bardzo suchej lub atopowej,

Skład:

- Woda termalna Avène 50%
- Glikokol 3%
- Trio lipidowe 14,5% (ceramidy, kwas linolowy, kwas linolenowy, fitosterole)
- olejek kokosowy
- gliceryna 6%
- nie zawiera substancji zapachowych
- nie zawiera parabenów
- stosować 1-2 razy dziennie na twarz i ciało
- opakowanie: 200 ml

#### Właściwości Trixera krem

- likwiduje świąd i podrażnienie skóry
- długotrwale odbudowuje naturalną barierę skóry
- odżywia i zmiękcza
- przywraca komfort skórze suchej

#### Właściwości Trixera płyn

- chroni skórę przed wysuszającym działaniem twardej wody
- likwiduje świąd i podrażnienie skóry
- natłuszcza, odżywia i zmiękcza skórę

#### Wskazania

- Niemowlęta, dzieci, dorośli
- Skóra bardzo sucha z towarzyszącym świądem
- Atopowe zapalenie skóry samodzielnie lub jako uzupełnienie leczenia kortykosteroidami

### TRIXERA

#### Płyn zmiękczający do kąpieli

przeznaczony do kąpieli, nie posiada właściwości myjących, zmiękcza skórę i wodę,

Skład:

- Woda termalna Avène 35%
- Glikokol 0,3%
- Trio lipidowe 1,1%
- Faza tłuszczowa 62% (trójglicerydy, olejek kokosowy)
- Związki chelatowe
- nie zawiera substancji zapachowych
- nie zawiera parabenów
- emulsja typu W/O/W
- może być stosowany codziennie, wlać do wanny: dla niemowląt 1,5 nakrętki, dla dzieci 2 nakrętki, dla dorosłych 3 nakrętki
- opakowanie: 200 ml



# EAU THERMALE Avène



## Skóra wrażliwa tłusta lub trądzikowa

### CLEANANCE, DIACNEAL

#### RECEPTA NA KAŻDE STADIUM TRĄDZIKU

#### CLEANANCE

##### Łagodny żel oczyszczający

(Gel nettoyant sans savon)  
przeznaczony do oczyszczania skóry wrażliwej tłustej lub trądzikowej,  
Skład:

- Woda Termalna Avène 56%
- Wyciąg z pestek dyni Cucurbita pepo 0,1%
- Glukonian cynku 0,3%
- C.T.A.B. 0,05%
- Łagodna baza myjąca nie zawiera mydła
- pH neutralne
- stosować 2 razy dziennie, zmyć wodą
- opakowanie: 200 ml



#### CLEANANCE

##### Tonik matujący

(Lotion purifiante matifiante)  
przeznaczony do oczyszczania i matowienia skóry wrażliwej tłustej lub trądzikowej,  
Skład:

Faza wodna:

- Woda Termalna Avène 75%
- Wyciąg z pestek dyni Cucurbita pepo 0,01%
- Glukonian cynku 1%
- Alkohol 10%

Faza pudrowa:

- Pudry matujące (krzemionka, silikaty)
- pH neutralne
- stosować 2 razy dziennie, zmyć wodą
- opakowanie: 200 ml



#### Właściwości Cleanance żel

- łagodnie oczyszcza skórę nie naruszając naturalnej bariery ochronnej
- hamuje nadmierne wydzielanie łoju
- łagodzi podrażnienia
- zmniejsza proliferację bakterii

#### Właściwości Cleanance tonik matujący

- długotrwale matuje skórę
- reguluje nadmierne wydzielanie łoju
- ściąga pory
- nadaje skórze estetyczny matowy wygląd

#### Właściwości Cleanance krem matujący

- długotrwale matuje skórę
- reguluje nadmierne wydzielanie łoju
- nawilża
- nadaje skórze zdrowy i estetyczny wygląd
- wersja koloryzująca nadaje skórze brzoskwinowy kolor

#### Właściwości Cleanance K

- likwiduje niedoskonałości skóry
- delikatnie złuszcza i wygładza skórę
- reguluje nadmierne wydzielanie łoju
- nawilża i matuje skórę

#### Właściwości Diacnéal

- w głębi skóry: reguluje keratynizację, działa antybakteryjnie, stymuluje kolagen i elastynę
- na powierzchni skóry: likwiduje zmiany zapalne (grudki i krosty)
- zmniejsza ryzyko powstawania blizn potrądzikowych
- zapobiega powstawaniu nowych zmian trądzikowych (zapalnych i niezapalnych)
- wygładza skórę i nadaje jej zdrowy i estetyczny wygląd

#### Właściwości Clean AC krem

- przywraca komfort skórze przesuszonej w wyniku leczenia przeciwtrądzikowego
- skutecznie odżywia i nawilża skórę
- koi i łagodzi podrażnienia

#### Właściwości Clean AC

- oczyszcza skórę nie naruszając jej naturalnej bariery ochronnej
- nie wysusza skóry
- przywraca komfort skórze przesuszonej w wyniku leczenia przeciwtrądzikowego

#### Właściwości Kredki

- zielona strona kredki wysusza i likwiduje zmiany trądzikowe
- kolor zielony neutralizuje zaczerwienienie towarzyszące zmianom zapalnym, sprawia, że stają się mniej widoczne
- kolor beżowy pokrywa drobne defekty skóry (zaskórniki...)

#### Wskazania Kredka

- skóra wrażliwa trądzikowa

# EAU THERMALE Avène



## Cleanance krem matujący do skóry tłustej

(Emulsion séborégulatrice matifiante)  
przeznaczony do codziennej pielęgnacji skóry  
wrażliwej tłustej

Skład:

- Woda Termalna Avène 69%
- Wyciąg z pestek dyni Cucurbita pepo 0,3%
- Glukonian cynku 1%
- Witamina B6 0,1%
- CTAB 0,5%
- Glikole 10%
- Mikrokapsułki absorbujące nadmiar łoju 2%
- Kwas salicylowy 0,2%
- emulsja oil free
- dwie wersje: bezbarwna i koloryzująca (odcień brzoskwini)
- opakowanie: 40 ml



## Cleanance K krem sprzyjający usuwaniu wyprysków i zaskórników do skóry trądzikowej

przeznaczony do codziennej pielęgnacji skóry  
wrażliwej tłustej lub trądzikowej

Skład:

- Woda Termalna Avène 50%
- Wyciąg z pestek dyni Cucurbita pepo 0,3%
- Glukonian cynku 0,5%
- Alfa - hydroksykwas: kwas glikolowy 6% i kwas mlekowy 2%
- Beta - hydroksykwas: kwas salicylowy 0,1%
- Alfa-bisabolol 0,5%
- Pudry matujące 2%
- emulsja oil free
- pH 3,5
- stosować na dzień lub na noc,  
nie stosować pod makijaż
- opakowanie: 40 ml



# EAU THERMALE Avène



## Diacnéal krem wygładzający i regulujący do skóry trądzikowej

- przeznaczony do leczniczej pielęgnacji skóry wrażliwej trądzikowej

Skład:

- Woda termalna Avène 5%
- Retinaldehyd 0,1%
- Kwas glikolowy 6%
- pH 3,5
- stosować raz dziennie wieczorem, wyłącznie w obrębie zmian
- opakowanie: 30 ml



## Clean AC krem nawilżający i łagodzący podrażnienia do skóry trądzikowej

- specjalistyczna pielęgnacja skóry podrażnionej i wysuszonej w wyniku kuracji dermatologicznych

Skład:

- Składniki kojące i łagodzące podrażnienia:
- Woda termalna Avène 67%
- Glukonian cynku 0,5%
- Alfa-bisabolol
- Składniki odżywcze i nawilżające:
- Trójglicerydy z krokosza i kokosa 22%
- Olejek jojoba, Masło Karité 3%
- Glikole 8%
- stosować na dzień
- opakowanie: 40 ml



## Clean AC łagodny krem-żel oczyszczający do skóry trądzikowej

- specjalistyczne oczyszczanie skóry podrażnionej i wysuszonej w wyniku kuracji dermatologicznych

Skład:

- Woda termalna Avène 47%
- Glukonian cynku 0,1%
- Kompleks odżywczy 1%: trójglicerydy z krokosza i kokosa, olejek jojoba, masło karité
- Tłuszcze 3,5%: olej palmowy, wazelina
- Gliceryna 3%
- Czynniki oczyszczające: łagodne substancje powierzchniowo czynne
- pH 5,5
- stosować rano i wieczorem, zmywać wodą
- opakowanie: 200 ml



# EAU THERMALE Avène



## **Cleanance kredka korygująca**

(Crayon correcteur)

- przeznaczona do miejscowej korekcji zmian trądzikowych

Skład:

- Pigmenty 31%
- Kwas salicylowy 2%
- Glukonian cynku 1%
- CTAB 0,25%
- bez substancji zapachowych
- wodoodporna
- nietłusta konsystencja oil free
- opakowanie: 6,5 g



# EAU THERMALE Avène



## Starzenie się skóry

### ELUAGE

**W KAŻDYM WIEKU ODPOWIEDNIA PIELĘGNACJA PRZECIWMARSZCZKOWA O SKUTECZNOŚCI POTWIERDZONEJ W BADANIACH KLINICZNYCH**

### ELUAGE Krem przeciwzmarszczkowy intensywnie odbudowujący

(Eluage Crème)

- przeznaczony do każdego rodzaju skóry po 45 roku życia

Skład:

- Retinaldehyd C.T.® 0,05%
- Frakcje kwasu hialuronowego 0,5%
- Woda termalna Avène 5%
- Faza odżywcza i pudry soft focus
- pH 5,5

#### Właściwości Eluage

- wyraźnie wygładza głębokie zmarszczki i bruzdy
- ujędźnia, wygładza i odżywia skórę
- przywraca właściwe napięcie skórne
- modeluje owal twarzy
- dodaje skórze blasku

#### Wskazania Eluage

- dla osób powyżej 45 roku życia
- objawy starzenia się skóry związane z wiekiem oraz z nadmierną ekspozycją na słońce (utrata jędrności, zmarszczki, suchość skóry)
- Eluage koncentrat może być stosowany po iniekcjach substancji wypełniających,
- przedłuża uzyskany efekt zabiegów dermatologii estetycznej

Zaleca się stosowanie kuracji skojarzonej Eluage:

- krem + koncentrat
- na całą twarz i szyję na noc Eluage krem
- Eluage koncentrat miejscowo na obszary twarzy szczególnie narażone na powstanie linii mimicznych i zmarszczek (bruzdy nosowo-wargowe, kurze łapki, kącki ust...)



# EAU THERMALE Avène



## **YSTHEAL+ Lekki krem przeciwzmarszczkowy do skóry normalnej lub mieszanej**

(Ystheal+ Emulsion)

- przeznaczony do pielęgnacji skóry normalnej lub mieszanej,

Skład:

- Retinaldehyd C.T.® 0,05%
- Pre-Tokoferyl® 0,05%
- Woda termalna Avène 5%
- Faza odżywcza 19% (trójglicerydy pochodzenia roślinnego oliwka mineralna, skwalan)
- nie zawiera substancji zapachowych
- pH 7
- stosować 1 raz dziennie na twarz i szyję, najlepiej na noc
- opakowanie: 30 ml (150 dawek), opakowanie z pompką próżniową



### **Właściwości Ystheal+**

Podwójne działanie na powierzchni i w głębi skóry:

- rozjaśnia i rozświetla skórę, wyrównuje koloryt
- wygładza zmarszczki i ujędrnia skórę
- odżywia skórę czyniąc ją miękką i gładką
- chroni skórę przed szkodliwym działaniem wolnych rodników

## **YSTHEAL+ Żel-krem przeciwzmarszczkowy pod oczy**

(Ystheal+ Contour des yeux)

- przeznaczony do pielęgnacji każdego rodzaju skóry wokół oczu,

Skład:

- Retinaldehyd C.T.® 0,015%
- Pre-Tokoferyl® 0,015%
- Woda termalna Avène 5%
- Glikol Nawilżający 2%
- nie zawiera substancji zapachowych
- pH 7
- forma galenowa żel-krem stworzona specjalnie do pielęgnacji skóry wokół oczu
- stosować 1 raz dziennie pod oczy, najlepiej na noc
- opakowanie: 15 ml, opakowanie z pompką próżniową



### **Wskazania Ystheal+**

- jako profilaktyka zmarszczek od 25 roku życia
- korekcja zmarszczek dla skóry dojrzałej
- zapobieganie fotostarzeniu się skóry
- dla kobiet i dla mężczyzn

## **YSTHEAL+ Krem przeciwzmarszczkowy do skóry suchej**

(Ystheal+ Crème)

- przeznaczony do pielęgnacji skóry suchej lub bardzo suchej,

Skład:

- Retinaldehyd C.T.® 0,05%
- Pre-Tokoferyl® 0,05%
- Woda termalna Avène 5%
- Faza odżywcza 40% (trójglicerydy pochodzenia roślinnego, oliwka mineralna, skwalan)
- nie zawiera substancji zapachowych
- pH 7
- stosować 1 raz dziennie na twarz i szyję, najlepiej na noc
- opakowanie: 30 ml (150 dawek), opakowanie z pompką próżniową



# EAU THERMALE Avène



## Wrażliwa skóra wokół oczu

### DOSKONAŁA TOLERANCJA POTWIERDZONA W BADANIACH OKULISTYCZNYCH I DERMATOLOGICZNYCH

#### ŁAGODNY ŻEL DO DEMAKIJAŻU OCZU

(Démaquillant douceur pour les yeux)

- przeznaczony do demakijażu oczu

Skład:

- Woda Termalna Avène 93%
- Sorbitol 1%
- Poloksamer
- nie zawiera substancji zapachowych
- stosować 2 razy dziennie, nie wymaga zmywania wodą
- przebadany okulistycznie i dermatologicznie, bardzo dobra tolerancja 100% przypadków
- opakowanie: 125 ml

#### KREM KOJĄCY POD OCZY DO SKÓRY WRAŻLIWEJ

(Soin apaisant contour des yeux)

- przeznaczony do pielęgnacji skóry wrażliwej wokół oczu

Skład:

- Woda Termalna Avène 59%
- Alkohol batylowy 0,5%
- Alfa-bisabolol 0,5%
- Siarczan dekstranu 0,1%
- Woda rumiankowa 10%
- Kwas hialuronowy 0,01%
- Witamina E 0,2%
- lekka emulsja typu O/W
- stosować 2 razy dziennie, delikatnie wklepując krem w skórę wokół oczu
- opakowanie: 10 ml



#### Właściwości Żel do demakijażu oczu

- łagodnie oczyszcza delikatną skórę wokół oczu
- koi, zmniejsza obrzęk
- nawilża

#### Wskazania Żel do demakijażu oczu

- Codzienny demakijaż oczu:
- dla osób ze skórą wrażliwą
- dla osób noszących szkła kontaktowe

#### Właściwości Krem kojący pod oczy

- koi i łagodzi podrażnienia
- likwiduje zaczerwienienie, opuchliznę i pieczenie
- nawilża
- przywraca komfort delikatnej skórze wokół oczu
- chroni przed szkodliwym wpływem wolnych rodników

#### Wskazania Krem kojący pod oczy

- Codzienna pielęgnacja skóry wrażliwej wokół oczu
- Stany zapalne i podrażnienia skóry na powiekach:
- wyprysk kontaktowy
- podrażnienie (np. po kosmetykach do demakijażu, kremach pod oczy z witaminą A)
- alergie
- obrzęk powiek
- Opuchlizna i worki pod oczami

# EAU THERMALE Avène



## Demakijaż skóry wrażliwej

### ŁAGODNE MLECZKO DO DEMAKIJAŻU

(Lait démaquillant douceur)

- przeznaczone do demakijażu skóry suchej lub bardzo suchej

Skład:

- Woda termalna Avène 59%
- Biologiczny czynnik nawilżający (proteiny pochodzące z kolagenu) 0,3%
- Octan alfa-tokoferolu 0,5%
- stosować 2 razy dziennie na twarz i szyję, nadmiar usunąć przy pomocy płatka kosmetycznego, nie wymaga zmywania wodą
- opakowanie: 200 ml



#### Właściwości Mleczko do demakijażu

- delikatnie oczyszcza skórę
- koi i łagodzi podrażnienia
- nie narusza naturalnej bariery ochronnej skóry
- utrzymuje prawidłowy poziom wody w warstwie rogowej naskórka
- zapobiega starzeniu się skóry, chroni przed wolnymi rodnikami

#### Wskazania Mleczko do demakijażu

- skóra wrażliwa sucha lub bardzo sucha

### ŁAGODNY TONIK DO SKÓRY WRAŻLIWEJ

(Lotion douceur)

- przeznaczony do tonizacji skóry wrażliwej suchej lub bardzo suchej

Skład:

- Woda termalna Avène 98%
- Uwodniony krzemian silikonowy 0,25%
- Sorbitol 0,3%
- nie zawiera alkoholu
- tonik dwufazowy, należy wstrząsnąć przed użyciem w celu wymieszania faz
- stosować 2 razy dziennie na twarz i szyję
- opakowanie: 200 ml



#### Właściwości Tonik

- doskonale oczyszcza, odświeża i tonizuje skórę
- koi i łagodzi podrażnienia
- pozostawia na skórze niewidoczną warstwę ochronną przed wpływem zewnętrznych czynników drażniących
- nawilża

#### Wskazania Tonik

- skóra wrażliwa sucha lub bardzo sucha

# EAU THERMALE Avène



## ŁAGODNY ŻEL DO DEMAKIJAŻU

(Gel démaquillant douceur)

- przeznaczony do demakijażu skóry wrażliwej normalnej lub mieszanej

Skład:

- Woda termalna Avène 89%
- Poliiole 7%
- Witamina E 0,2%
- oligoelementy (Si, Zn, Mg, Na, Ca), olej z krokosza barwierskiego 8%
- estry cukrowe 1,5%
- żel należy zmywać wodą
- stosować 2 razy dziennie na twarz i szyję
- opakowanie: 200 ml

## PŁYN MICELARNY

(Lotion micellaire)

- przeznaczony do oczyszczania i demakijażu skóry wrażliwej, skłonnej do zaczerwienień

Skład:

- Woda termalna Avène 96%
- Hialuronian sodu 0,01%
- Alfa-Bisabolol 0,05%
- łagodne związki powierzchniowo czynne
- pH 7,5
- doskonała tolerancja okulistyczna i dermatologiczna
- nie wymaga zmywania wodą
- stosować 2 razy dziennie na twarz i szyję
- opakowanie: 200 ml



### Właściwości Żel do demakijażu

- doskonale oczyszcza skórę, usuwa makijaż i zanieczyszczenia
- koi i łagodzi podrażnienia
- nawilża

### Wskazania Żel do demakijażu

- skóra wrażliwa normalna lub mieszana

### Właściwości Płyn micelarny

- doskonale oczyszcza skórę nie powodując podrażnienia (twarz, oczy, usta)
- koi i łagodzi podrażnienia
- nawilża

### Wskazania Płyn micelarny

- skóra szczególnie wrażliwa
- skóra skłonna do zaczerwienień, z rozszerzonymi naczynekami
- trądzik różowaty



# EAU THERMALE Avène



## Pielęgnacja uzupełniająca

### KREM KOJĄCY DO SKÓRY NORMALNEJ LUB MIESZANEJ (Emulsion apaisante équilibrante)

- przeznaczony do codziennej pielęgnacji skóry wrażliwej normalnej lub mieszanej

Skład:

- Woda termalna Avène 74%
- Biologiczny czynnik nawilżający (kwas piroglutaminowy) 0,3%
- Filtr przeciwsłoneczny Cynamonian
- Trójglicerydy pochodzenia roślinnego (olej z kokosa i krokosza barwierskiego)
- lekka emulsja O/W
- stosować 1-2 razy dziennie na twarz i szyję
- opakowanie: 50 ml

### KREM ODŻYWCZY (Crème nutritive compensatrice)

- przeznaczony do codziennej pielęgnacji skóry wrażliwej suchej lub zmęczonej

Skład:

- Woda termalna Avène 60%
- Kompleks lipidowy 31% (ceramidy, sterole roślinne)
- Biocymetyna
- Pre-Tokoferyl®
- Witamina A i E 0,15%
- stosować 1-2 razy dziennie na twarz i szyję
- opakowanie: 40 ml



#### Właściwości Krem kojący

- przywraca równowagę skórze wrażliwej normalnej lub mieszanej
- utrzymuje prawidłowy poziom nawilżenia skóry
- koi i łagodzi podrażnienia
- odżywia
- chroni skórę przed szkodliwym wpływem promieniowania UV i wolnych rodników

#### Wskazania Krem kojący

- skóra wrażliwa normalna lub mieszana

#### Właściwości Krem odżywczy

- odżywia i regeneruje
- odnawia naturalną barierę ochronną skóry
- koi i łagodzi podrażnienia
- uzupełnia w skórze braki podstawowych substancji tłuszczowych
- chroni przed szkodliwym wpływem wolnych rodników

#### Wskazania Krem odżywczy

- skóra wrażliwa sucha lub bardzo sucha



# EAU THERMALE Avène



## SERUM KOJĄCO-NAWILŻAJĄCE Z LIPOSOMAMI

(Serum apaisant hydratant)

- przeznaczone do intensywnej kuracji kojąco-nawilżającej dla skóry wrażliwej,

Skład:

- Woda termalna Avène 77%
- Liposomy 10%
- Składniki nawilżające 12% (Gliceryna 3%, PEG 4%, Methyl Gluceth 5%)
- Żel silikonowy 4%
- nie zawiera parabenów
- lekka, nietłusta konsystencja oil-free
- stosować 1-2 razy dziennie na twarz i szyję, następnie na serum nałożyć krem pielęgnacyjny odpowiedni dla danego typu skóry
- opakowanie: 30 ml



### Właściwości Serum

- daje natychmiastowy i długotrwały efekt ukojenia skóry
- łagodzi podrażnienia, zaczerwienienie, pieczenie i świąd
- doskonale nawilża skórę
- przywraca skórze utracony komfort

### Wskazania Serum

- skóra wrażliwa:
- zmęczona
- odwodniona
- podrażniona (świąd, pieczenie, zaczerwienienie)
- przy zmianach pór roku

## MASECZKA KOJĄCO- NAWILŻAJĄCA

(Masque apaisant hydratant)

- przeznaczona do intensywnej kuracji kojąco-nawilżającej dla skóry wrażliwej,

Skład:

- Woda termalna Avène 74%
- Trójglicerydy pochodzenia roślinnego 3% (olej z krokosza barwierskiego i z kokosa)
- Glikol propylenowy 1%
- stosować tak często jak potrzeba na twarz i szyję, maseczkę pozostawić na skórze około 10 minut, a następnie pozostałość ściągnąć płatkami kosmetycznymi
- opakowanie: 50 ml



### Właściwości Maseczka

- to prawdziwa kąpiel wodno-kojąca dla skóry
- daje natychmiastowy efekt ukojenia skóry
- łagodzi podrażnienia, zaczerwienienie, pieczenie i świąd
- doskonale nawilża skórę
- odbudowuje naturalną barierę ochronną skóry
- przywraca skórze utracony komfort

### Wskazania Maseczka

- wszystkie typy skóry wrażliwej odwodnionej, zmęczonej, pozbawionej blasku
- oparzenia słoneczne
- skóra podrażniona (świąd, pieczenie, zaczerwienienie)

# EAU THERMALE Avène



## ŁAGODNY PEELING OCZYSZCZAJĄCY

(Gommage doux purifiant)

- odpowiedni dla każdego typu skóry wrażliwej: mieszanej, tłustej, suchej

Skład i działanie:

- Woda termalna Avène 66%
- Mikrogranulki ścierające 1,5% polietylen 0,6% i wosk jojoba 0,9%
- Kwas salicylowy 1%
- Glukonian cynku 0,3%
- Poliiole
- CTAB
- Może być stosowany:
  - skóra tłusta: 2 razy w tygodniu
  - skóra mieszana: 1 raz w tygodniu
  - skóra sucha: 1 raz na dwa tygodnie
- Peeling należy nakładać na skórę (twarz, szyja, plecy...) z pominięciem skóry wokół oczu. Na zakończenie peeling zmywamy wodą.
- opakowanie: 50 ml

### Właściwości Peeling

- Wykazuje potrójne działanie:
  - efekt ścierający przy samym już tylko nakładaniu peelingu na skórę (z franc. Gommage gumka)
  - efekt mechanicznego ścierania dzięki zawartości mikrogranulek
  - działanie złuszczone (kwas salicylowy)
- łagodnie oczyszcza skórę, usuwa martwe komórki
- dzięki żelowej konsystencji pozostawia na skórze niewidoczny film ochronny, który zabezpiecza ją przed drażniącym wpływem czynników zewnętrznych
- posiada właściwości zarówno peelingu mechanicznego jak i biologicznego
- może być więc stosowany do każdego rodzaju skóry



# EAU THERMALE Avène



## Wrażliwa skóra mężczyzn

### GOLENIE BEZ PODRAŻNIEŃ

#### DO GOLENIA

##### ŻEL DO GOLENIA

(Gel de rasage)

- przeznaczony do golenia skóry wrażliwej z niedoskonałościami

Skład:

- Woda Termalna Avène 63%
- Triklosan 0,2%
- Alfa-bisabolol 0,1%
- Gliceryna
- nie zawiera alkoholu ani konserwantów
- opakowanie: 150 ml



##### PIANKA DO GOLENIA

(Mousse à raser)

- przeznaczona do golenia skóry wrażliwej

Skład:

- Woda Termalna Avène 76%
- Triklosan 0,2%
- Alfa-bisabolol 0,1%
- Gliceryna
- nie zawiera alkoholu
- opakowanie: 200 ml



##### Właściwości

- koi i łagodzi podrażnienia powstałe na skutek mechanicznego golenia
- hamuje rozwój bakterii w miejscach drobnych zacięć skóry i zapobiega tworzeniu się stanów zapalnych
- nawilża i zmiękcza naskórek

##### Wskazania Żel do golenia

- odpowiedni dla każdego rodzaju zarostu
- skóra wrażliwa z niedoskonałościami (np. trądzik, częste zapalenia mieszków włosowych)

##### Wskazania Pianka do golenia

- odpowiednia dla każdego rodzaju zarostu
- skóra wrażliwa

# EAU THERMALE Avène



## PO GOLENIU

### NAWILŻAJĄCY I KOJĄCY LEKKI BALSAM PO GOLENIU

(Fluide après-rasage)

- przeznaczony do codziennej pielęgnacji skóry wrażliwej normalnej lub mieszanej, po goleniu

Skład:

- Woda termalna Avène 71%
- Triklosan 0,1%
- Alfa-bisabolol 0,1%
- Sukralfat 0,2%
- Wyciąg z pestek dyni 0,1%
- Olej z krokosza barwierskiego
- Poliglikole
- nie zawiera alkoholu
- stosować po goleniu na twarz i szyję
- opakowanie: 75 ml

### NAWILŻAJĄCY I KOJĄCY BALSAM PO GOLENIU

(Baume après-rasage)

- przeznaczony do codziennej pielęgnacji skóry wrażliwej suchej, po goleniu,

Skład:

- Woda termalna Avène 74%
- Triklosan 0,1%
- Alfa-bisabolol 0,1%
- Sukralfat 0,2%
- Olej z krokosza barwierskiego
- Gliceryna
- nie zawiera alkoholu
- stosować po goleniu na twarz i szyję
- opakowanie: 75 ml



#### Właściwości Lekki balsam po goleniu

- koi i łagodzi podrażnienia powstałe na skutek golenia
- łagodzi uczucie pieczenia i zaognienia po goleniu
- hamuje rozwój bakterii w miejscach drobnych zacięć skóry i zapobiega tworzeniu się stanów zapalnych
- nawilża i zmiękcza naskórek
- goi i regeneruje uszkodzony w wyniku golenia naskórek
- reguluje nadmierne wydzielanie łoju

#### Wskazania Lekki balsam po goleniu

- skóra wrażliwa normalna lub mieszana
- skóra wrażliwa trądzikowa

#### Właściwości Balsam po goleniu

- koi i łagodzi podrażnienia powstałe na skutek mechanicznego golenia
- łagodzi uczucie pieczenia i zaognienia po goleniu
- hamuje rozwój bakterii w zranieniach skóry i zapobiega tworzeniu się stanów zapalnych
- nawilża i zmiękcza naskórek
- goi i regeneruje uszkodzony w wyniku golenia naskórek

#### Wskazania Balsam po goleniu

- skóra wrażliwa sucha



# EAU THERMALE Avène



## Uszkodzenia skóry (rany, otarcia, stany zapalne...)

### CICALFATE

### PIERWSZY DERMOKOSMETYK O PODWÓJNYM DZIAŁANIU ANTYBAKTERYJNYM I GOJĄCYM

### CICALFATE

### Antybakteryjny krem gojący (Crème réparatrice antibactérienne)

#### Skład:

- Siarczan miedzi 0,2%
  - Siarczan cynku 0,1%
  - Tlenek cynku 4%
  - Sukralfat 1%
  - Woda termalna Avène 45%
- nie zawiera substancji zapachowych  
dawkowanie: miejscowo 2 razy dziennie  
opakowanie: dostępny w dwóch  
pojemnościach 40 i 100 ml

#### Właściwości Cicalfate

- działa antybakteryjnie
- zapobiega nadkażeniu rany
- przyspiesza proces gojenia

#### Wskazania

##### 1. Zmiany na skórze:

- zajądki
- liszaj
- zapalenie okołoustne
- zapalenie warg
- pieluszkowe zapalenie skóry
- powierzchowne rany i oparzenia, strupy
- okolice owrzodzeń

##### 2. Zmiany na błonach śluzowych narządów płciowych:

- zapalenie żołądki prącia
- zapalenie sromu
- wyprysk kontaktowy sromu
- odleżyny

##### 3. Po zabiegach:

- elektrokoagulacja, post laser, peeling
- nacięcie krocza po porodzie
- po usunięciu znamion, szwy
- krioterapia

Dla niemowląt, dzieci, dorosłych.



# EAU THERMALE Avène



## Skóra wrażliwa odwodniona

### HYDRANCE OPTIMALE

**NOWA GENERACJA DERMOKOSMETYKÓW NAWILŻAJĄCYCH OPARTA NA JEDYNYM FIZJOLOGICZNYM MODELU DOSKONAŁEGO NAWILŻANIA JAKIM JEST OKO**

### HYDRANCE OPTIMALE

#### Lekki krem nawilżający

(Crème légère)

przeznaczony do pielęgnacji skóry odwodnionej **normalnej lub mieszanej**,

Skład:

- kompleks biomimetyczny Lipo-Mucine like® Patent Pierre Fabre
- biocymetyna (trio lipidowe)
- gliceryna
- poliole
- mikrokapsułki regulujące wydzielanie łoju
- woda termalna Avène 71%
- na dzień i na noc
- opakowanie: 40 ml



#### Właściwości Hydrance Optimale

- zapewnia skórze intensywne i długotrwałe nawilżenie
- zapobiega utracie wody ze skóry
- długotrwałe odbudowuje naturalną warstwę ochronną skóry
- Krem Hydrance Optimale UV dodatkowo **chroni przed starzeniem się skóry** spowodowanym przez szkodliwe działanie wolnych rodników i promieniowanie ultrafioletowe

#### Wskazania

- skóra wrażliwa odwodniona (uczucie ściągnięcia skóry, utrata blasku, złuszczenie, drobne zmarszczki) na skutek:
  - niedoboru łoju,
  - drażniących i wysuszających kosmetyków,
  - ekstremalnych warunków klimatycznych jak mróz, słońce, wiatr,
  - korzystania z solarium,
  - zmian hormonalnych
- jako profilaktyka starzenia się skóry
- jako uzupełnienie kuracji przeciwzmarszczkowej (na dzień krem Hydrance Optimale UV)

# EAU THERMALE Avène



## HYDRANCE OPTIMALE

### Krem nawilżający

(Crème riche)

przeznaczony do pielęgnacji skóry odwodnionej

**suchej lub bardzo suchej,**

Skład:

- kompleks biomimetyczny Lipo-Mucine like®  
Patent Pierre Fabre
- biocymetyna (trio lipidowe)
- gliceryna
- masło Karite
- woda termalna Avène 58%
- na dzień i na noc
- opakowanie: 40 ml



## HYDRANCE OPTIMALE UV

### Ochronny krem nawilżający SPF 15

(Crème SPF 15)

przeznaczony do pielęgnacji

**każdego typu skóry** odwodnionej,

Skład:

- kompleks biomimetyczny Lipo-Mucine like®  
Patent Pierre Fabre
- biocymetyna (trio lipidowe)
- gliceryna
- Pre-Tokoferyl®
- filtry przeciwsłoneczne: Tinosorb M + Cynamonian
- woda termalna Avène 52%
- na dzień
- opakowanie: 40 ml



# EAU THERMALE Avène



## Ochrona przeciwsłoneczna skóry alergicznej i nadwrażliwej

### GAMA BIAŁA

#### 100% EKRAN MINERALNY 100% BEZPIECZEŃSTWA

### GAMA BIAŁA

Skład:

- MPI® (TiO<sub>2</sub> + ZnO): ekran mineralny w 100%, opatentowane połączenie dwutlenku tytanu i tlenku cynku
- Pre-Tokoferyl® 0,05%
- Woda termalna Avène
- nie zawiera filtrów chemicznych
- nie zawiera substancji zapachowych
- stosować przed ekspozycją słoneczną, aplikację powtarzać

### Dostępne różne formy galenowe

#### KREM Z WYSOKĄ OCHRONĄ PRZECIWSŁONECZNĄ SPF 50

(Crème haute protection SPF 50)

- twarz
- opakowanie: 50 ml

#### MLECZKO Z UMIARKOWANĄ OCHRONĄ PRZECIWSŁONECZNĄ SPF 25

(Lait modérée protection SPF 25)

- ciało
- opakowanie: 100 ml

#### KREM DO SZCZEGÓLNIE WRAŻLIWYCH OKOLIC CIAŁA SPF 50

(Crème zones sensibles SPF 50)

- do stosowania miejscowego: usta, nos, małżowiny uszne
- opakowanie: 15 ml

#### PODKŁAD OCHRONNY SPF 50

(Compact teinté SPF 50 sable)

- kolor piaskowy beż i miodowy beż
- przebarwienia, odbarwienia skóry, niedoskonałości, bielactwo
- opakowanie: 10 g

### Właściwości

- zapewnia skuteczną i długotrwałą ochronę przeciw promieniowaniu słonecznemu
- doskonała tolerancja skórna
- produkty odporne na wodę i pot
- ochrona przed szkodliwym działaniem wolnych rodników

### Wskazania Gama Biała

- ochrona przeciwsłoneczna skóry alergicznej i nadwrażliwej: dorośli i dzieci
- skóra uczulona na filtry chemiczne i substancje zapachowe
- skóra atopowa: dorośli i dzieci
- rany i blizny



# EAU THERMALE Avène



## GAMA POMARAŃCZOWA

Skład:

- filtry nowej generacji MPI-SORB® (TiO<sub>2</sub> + ZnO + Tinosorb M i S):  
opatentowane połączenie
- Pre-Tokoferyl® 0,05%
- Woda termalna Avène
- stosować przed ekspozycją słoneczną, aplikację ponawiać

## WŁAŚCIWOŚCI

- zapewnia skuteczną i długotrwałą ochronę przeciw promieniowaniu słonecznemu
- doskonała tolerancja skórna
- produkty odporne na wodę i pot
- ochrona przed szkodliwym działaniem wolnych rodników

## SPF 50+ BARDZO WYSOKA OCHRONA

- jasne fototypy (I, II)
- ekstremalne warunki nasłonecznienia (wysokie góry, kraje tropikalne)
- zapobieganie fotodematozom
- trądzik różowaty, rozszerzone naczynka
- ochrona kobiet w ciąży
- zmniejszenie ryzyka wystąpienia fotonadwrażliwości
- po zabiegach chirurgicznych i dermatologicznych

## Emulsja z bardzo wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 50+

- do twarzy, skóra mieszana, tłusta, 50 ml

## Krem z bardzo wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 50+

- do twarzy, skóra sucha 50 ml

## Krem koloryzujący z bardzo wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 50+

- do twarzy, każdy rodzaj skóry

## Mleczko z bardzo wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 50+

- do ciała 100 ml

## Spray z bardzo wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 50+

- do ciała 200 ml



# EAU THERMALE Avène



## **SPF 40 WYSOKA OCHRONA**

- jasne fototypy (II, III)
- umiarkowana wrażliwość na słońce
- silne nasłonecznienie

### **Mleczko z wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 40 dla dzieci 100 ml**

- Bez substancji zapachowych

### **Spray z wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 40 200 ml**

### **Pomadka z wysoką ochroną przeciwsłoneczną SPF 40 3 g**

## **SPF 20 UMIARKOWANA OCHRONA**

- fototypy (III, IV)
- normalne warunki nasłonecznienia
- jako uzupełnienie wysokich czynników 50+, 40

### **Krem z umiarkowaną ochroną przeciwsłoneczną SPF 20**

- do twarzy, skóra sucha 50 ml

### **Emulsja z umiarkowaną ochroną przeciwsłoneczną SPF 20**

- do twarzy, skóra mieszana, tłusta, 50 ml

### **Krem koloryzujący z umiarkowaną ochroną przeciwsłoneczną SPF 20 50 ml**

## **SPF 10 NISKA OCHRONA**

- ciemne fototypy
- jako uzupełnienie wysokich czynników 50+, 40, 20

### **Spray z niską ochroną przeciwsłoneczną SPF 10 200 ml**

